



Auzotar horiek,

Gutun honen bidez, Udalak hiri-hondakin solidoak zuzen kudeatzeaz duen kezka helarazi nahi dizue. Izan ere, guztiz garrantzitsua da geure etxeetan sortzen dugun zarama SAILKATU eta BIRZIKLATZEA.

Erabat garrantzitsua da hondakin guztiak edukiontzi bakar batean bota beharrean, birziklagarriak diren frakzioak sailkatu eta dagokien edukiontzian botatzea.

Helburua zabortegei edo eta erraustegira, ahalik eta hondakin kopuru gutxien eramatea da. Horretarako auzotar guztion kolaborazioa beharrezkoa da eta denok edukiontzien erabilera zuzena egitea.

Bide batez, gaur egun dauden edukiontzi motak eta bakoitzean bota daitezkeen hondakin motak informatzen eta gogorazten dizuegu (irakurri atzealdean).

Denon kolaborazioa esperoaz.

Lemoizen, 2013ko abenduaren 16an.

Unai Andracka
Lemoizko Alkatea

Estimado vecino y vecina

Mediante esta carta os queremos trasladar la preocupación del ayuntamiento por la correcta gestión de los residuos sólidos urbanos y la importancia que tiene SEPARAR y RECICLAR correctamente la basura que generamos en neutros hogares.

Es importante no depositar todos los residuos conjuntamente en el contenedor verde, sino que hay que separar correctamente cada fracción reciclable y depositarlo en el contenedor que le corresponde.

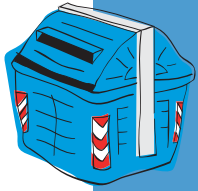
La meta es llevar el mínimo residuo posible a vertedero y/o incineradora. Para eso hace falta la colaboración de todos los vecinos y vecinas y hacer un correcto uso de los contenedores.

Aprovechamos para informaros y recordaros los tipos de contenedores que existen y los residuos que se pueden depositar en cada contenedor (leer en el reverso).

Esperando la colaboración de todos y todas.

En Lemoiz a 16 de diciembre de 2013.

Unai Andracka
Alcalde de Lemoiz



**Edukiontzi Urdina/
Contenedor Azul:**

**PAPER-KARTOIA/
PAPEL - CARTÓN**

**Papera eta kartoia baino ez sartu:
Egunkariak, kutzak, kartoizko
bilgarriak...**

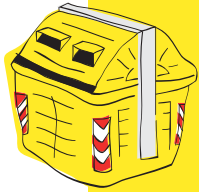
**Ez sartu aluminio papera ezta tisu
papera, ezta plastikozko
poltsarik.**

**Kartoizko kutzak edukiontzian
sartu aurretik, ondo tolestu.**

Depositar únicamente papel y
cartón: Periódicos, cajas, embalajes
de cartón...

No depositar papel de aluminio ni
papel tisú, ni bolsas de plástico.

Plegar bien las cajas de cartón
antes de meterlas en el contenedor.



**Edukiontzi horia/
Contenedor amarillo:**

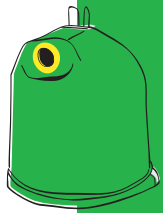
**ONTZIAK/
ENVASES**

**Plastikozko botila eta ontziak,
metalezko ontziak (latak,
aluminio papera) eta brik
ontziak.**

**Ez utzi materia organiko, jostailu
ezta beste motatako hondakinik
ere.**

Botellas y envases de plástico,
envases de metal (latas, papel de
aluminio...), envases brik, tapones
de plástico.

No depositar materia orgánica,
juguetes ni ningún otro tipo de
residuo.



**Iglu orlegia/
Iglú verde**

**BEIRA/
VIDRIO**

**Beirazko ontziak: botilak,
potoak, flaskoak... Beti tapoi edo
taparik gabe.**

**Ez sartu kopa, edalontzi, ispilu,
leihoetako kristalak, platerak ...**

Recipientes de vidrio: botellas,
botes, frascos... Siempre sin tapa
ni tapón.

No depositar copas, vasos, espejos,
cristal de ventanas, platos...



**Edukiontzi Laranja/
Contenedor Naranja**

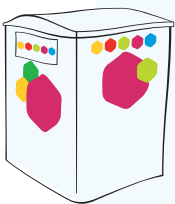
**OLIOA/
ACEITE**

**Etxean erabilitako olio
begetala.**

**Ondo itxitako plastikozko
poteetan.**

Aceite doméstico vegetal.

Depositar en envases cerrados de
plástico.



**Edukiontzi zuria/
Contenedor Blanco**

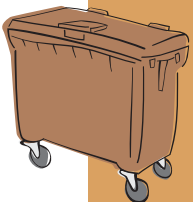
**BERRERABILGARRIA/
REUTILIZABLE**

**Oihalak, zapatak, jostailuak,
liburuak, etxeko tresna,
txikiak...**

Poltsa itxi baten.

Textiles, calzado, juguetes, libros,
pequeños electrodomésticos...

Depositar en una bolsa cerrada.



**Edukiontzi marroia /
Contenedor Marrón**

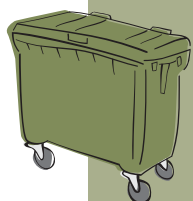
**ORGANIKOA/
ORGÁNICO**

**Jatorri begetaleko kuzinatu
gabeko hondakin organikoa.**

**Ez da onartzen: haragia, arraina,
esnekiak ...**

Materia orgánica de origen vegetal
no cocinado.

No se admite: carne, pescado,
marisco, lácteos...



**Edukiontzi orlegi
iluna/
Contenedor
verde oscuro**

**ERREFUSA/
RESTO**

Birziklatu ezin diren hondakinak.

Restos que no se pueden reciclar.